

马孝敏编著

学儒二记



若老服 若飲食 不為人 勿生感
陶過器 陶管樂 損友來 益友却
陶管德 陶過版 有心非 名爲錯
无心非 名爲錯 有心非 名爲錯
能改 歸于元 備捲飾 僧一幸
逆愛友
凡是人 皆須愛 天同覆 地同載
南短 切莫揭 人有私 切莫揭
道人善 即是善 人知之 愈思勉
道人惡 即是惡 疾之甚 禍且作
善相助 德皆建 過不規 道兩虧
取與 貴分曉 與宜多 取宜少



记三儒学

Xue Ru San Ji

请暨大校友总会
文库惠存

47位校友马孝敏敬赠

2012.10.26.

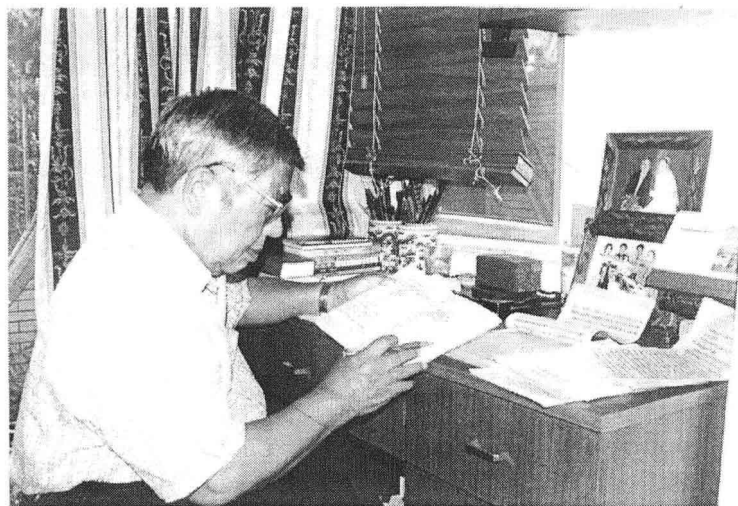
马孝敏编著

2012年10月

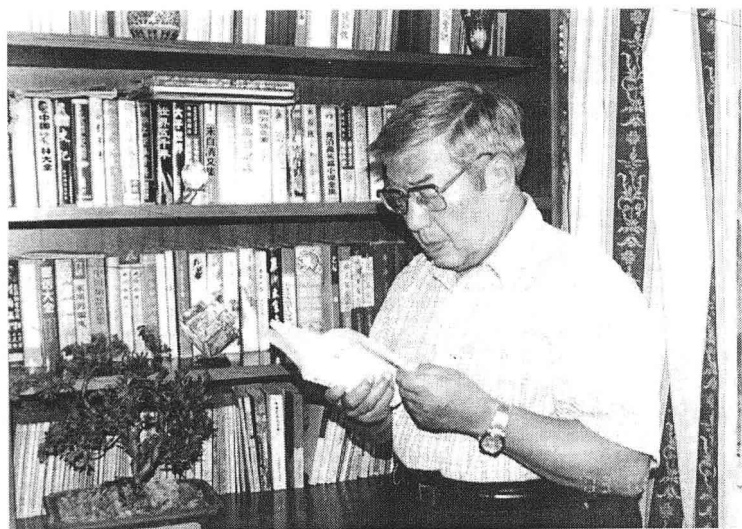
尊敬的读者您好！



郭焯攝



作者在“友竹堂”专心著作 仁群摄



作者在“友竹堂”查阅资料 仁群摄



2008.2.2 在民进闸北区十届三次代表扩大会议上民进中央委员鲍英菁同志由杜国英同志陪同前来访问我 仁群摄



2009.1.8 暨南大学上海校友会会长徐明亮等四人来访 仁群摄

学儒三记

目 录

一、“友竹堂”题名缘由·····	1
二、作者简介·····	3
三、小诗一首·····	4
四、序《学儒三记》·····	5
五、《学儒三记》前言·····	10
六、读书笔记之一·····	13
毫耄重温《三字经》·····	13
（一）、有关《三字经》·····	13
（二）、《三字经》名言警句译文·····	19
七、读书笔记之二·····	23
《论语》名言警句录·····	23
小诗三首·····	24
（一）、前言·····	27

(二)、《论语》名言警句现代汉语译文	30
(三)、后语.....	68
(四)、后语附件——《漫谈年岁话别称》	73
八、读书笔记之三.....	80
孟子精华选读.....	80
小诗一首.....	81
(一)、前言.....	83
(二)、孟子其人和《孟子》一书.....	87
(三)、《孟子》精华片段选读、注释、译文及名言警句	89
(四)、后语.....	157
(五)、后语附言.....	158
九、《学儒三记》后语.....	162

一、“友竹堂”题名缘由

2002 年底，我家迁居行知路复星花园。装饰新屋时，孙女群英为我买了一幅竹画，悬挂客厅粉墙上。这竹画使客厅平添几分高尚幽雅。我坐在客厅里，凝视竹画仿佛歇息在翠竹林中，心情特别清新开旷。眼看这画中的竹子像是一天天茁壮成长，渐渐地形成了竹林。连颜色也变得越加碧绿。



仁群摄

作者和老伴在“友竹堂”客厅合影

我素来爱读苏东坡的诗词，尤其钟爱他那首脍炙人口的《咏竹》诗：宁可食无肉，不可居无竹。无肉令人瘦，无竹令人俗。这诗词正合我意。

客堂宽敞明亮，遂萌为客堂取名之念。我喜爱翠竹，以竹为友，盖其生态挺拔，率直，有节，中空，且周身为人所共。品质无尚高贵。我辈为人也应具备竹子的品质：为人正直，虚怀若谷，讲气节，肯奉献。故以“友竹”为堂名，亦为我之座右铭也。我愿在这友竹堂里度过我的晚年，我愿这友竹堂相伴我终生。

马孝敏 2004.2.6



仁群摄

2011年9月10日向东中学74届同学来访师生在“友竹堂”交谈

二、作者简介

马孝敏，幼名孝民，单名骏，字子慎，回族。1924 年生于河南沈邱。少年读私塾五年，先入为主，受儒学思想影响较深。1930 年来上海就读工部局小学及华童公学，1943 年考入浙江大学，后转学上海大学。1945 年经临大分发国立暨南大学，1947 年毕业，获法学士。



1949 年入市公安局治安处工作。

郭焯摄

1957 年经师训班派往上海南洋女中（后改名向东中学）任教 31 年。退休后又在上海外国语大学夜大闸北分校负责教务八年，一生共从事教育 40 年。

晚年参加民进，方老有所学，老有所为，笔耕不辍，先后著有《字字计较》、《漫谈年岁话别称》、《敝帚集》、《自珍集》、《论语名言警句录》、《孟子精华选读》及《学儒三记》等书。

三、小诗一首

《学儒三记》里程碑

《学儒三记》即将付梓，该书可视为我人生道上里程碑，有感而发，乃吟诗一首，以抒欣慰之情。

光阴似箭岁月催，

人生岂能空手归。

试问老马有何为？

《学儒三记》里程碑。

马孝敏

2012年4月18日

四、序《学儒三记》

王鸿生

1964 年秋，我考入华东师大一附中，自此，开始了与几位同窗好友近半个世纪的风雨无阻的友情。马孝敏先生的长公子马仁群即其中之一。如今，当年的毛孩子们都已鬓添霜花，几家老人也均已作古，惟仁群的父母却穿过悠悠岁月，象一个跨世纪的安静的奇迹，不断地给大家带来慰勉、感动和惊喜。

我一向不擅也不愿为人作序。但马老嘱我为他的《学儒三记》写几句话，却不敢不从。这不仅因为我们是看着他长大的晚辈，更重要的是因为，在几位老同学的家长中，仁群的爸爸是最有学问的，从少年时代起，我们就对“马老师”非常景仰。1969 年赴兰考插队后，我学会了一口豫东方言，回沪探亲时每去仁群家，就能听到马老的豫东乡音在屋子里回旋，那种亲切感，至今想起来仍觉得兴味无穷。有意思的是，仁群从未在祖籍生活，却因家传也说得一口地道的河南话，可见马老育后，很看重母语传统，看重传之久远的家园文化。

说来凑巧，马孝敏先生离开豫东外出求学时正值 19 岁，也是在这个年纪，我却打起背包，离开上海去了豫东接受再教育。两代人的青春，就这样顺应着各自的时代理由，在乡村与都市间反向辗转，一样的青涩、倥偬，一样的读书、思考，却留下了不一样的迷惘，不一样的足迹。虽一度相向而行，倒也填补了各自所匮乏的那一份经验。就我个人而言，如果没有那一段柴门耕读、土里刨食的苦日子，那么，对农业、农村、农民，对发端于中原乡野的中国天道和伦理，就肯定不会有那些切身的情境化的体会。

现在想来，在很大程度上，我们这代人乃是“西学东渐”的产物。现代中国的两次文化青春期，“五四”和“新时期”，都激进地实行“拿来主义”，从“打倒孔家店”到“民主、科学”启蒙，从“救亡图存”到“民族复兴”，无论是接受马克思主义还是接受自由主义或者存在主义，近百年来，中国人其实一直都在向西方学习。这种学习，是被迫的也是主动的，是必须的也是悲壮的，所谓“执心自食”，所谓“置之死地而后生”，常常达到了“忘我”的甚至是“自戕”的地步。因为，“当务之急是：一要生存，二要温饱，三要发展。苟有阻碍这前途者，无论是古是今，是人是鬼，是《三坟》《五典》，百宋千

元，天球河图，金人玉佛，祖传丸散，秘制金丹，全都踏倒他。”当年读鲁迅这段愤激之言，是何等快意，又何等懵懂。殊不知，那一代从旧营垒中杀出来的人，其国学根底又岂止于一般之深厚。若不是有赖于他们，理国故，绝继学，立新人，在中西古今的交汇激荡之中，筚路蓝缕，哪里就能开辟出华夏文明的自新之路？！

而长期地“自我矮化”，长期地被“西学”笼罩，却给当代文化带来了一大后果，这就是我们和我们的下一代，大多已不知“经史子集”为何物。即便像《三字经》这样浅显的，马老那代人入塾必背的蒙童读本，现在的一些文科大学生怕也是不甚了了。花哨的、浅薄的、无聊的东西充斥于市，旷古的、沉厚的、庄严的智慧乏人问津，这种现象，发生在一个有着数千年文教浸淫传统的国度里，难道不是一种文化上的耻辱？

这的确是让人忧虑的情形。

值此全球化时代，人类面临许多共同的问题和困难，从而，保持文化多样性，促发思想原创力，以及推动不同文明之间的平等对话，对世界的“和谐共生”已变得日益重要和紧迫。但假如我们对母语文化的元典仍一无所知，仍束之高阁，甚至弃之如敝屣，又凭什么来承继或重铸民

族文化之根，又如何摆脱“模仿”或“失语”之困境，又以什么样的身份和资格去参与各大文明之间的对话呢？！

在这个意义上，马老以耄耋之年，取精萃华，温故知新，一字一句地再注《论语》、重释《孟子》，将毕生心得付与有缘之后人，将晚霞余温融入世纪再造之大潮，以涓涓滴滴之奉献，表拳拳眷眷之诚心，实可谓善莫大焉。马孝敏先生当了四十年老师，老师的本份是“传道、授业、解惑”，《学儒三记》持守的正是这一本份。它体例扼要，写法简明，表述精准而晓达，无论选注还是译文，均功成自然，也均能见出一位好老师“诲人不倦”的劝学风范。马老的眼光和行进举止，颇能彰显中华之古风，他自掏腰包，著书刊行，任人索要，不计功名利禄，只求民间传播、重视，这种精神，是叫“文化义士”精神？还是叫“文化红十字”精神？不管如何命名，在我看来，《学儒三记》的修订和问世，都饱含着上一代读书人热烈而深远的心灵寄托。

饶有意味的是，如此钟情于儒学的马老，一生奉信的却是伊斯兰，清真寺规矩、《古兰经》教义，也是他熟稔备至的日常功课。听仁群说过，小时候他们家买鸡，都要跑很远的路请阿訇宰了才能拿回来煮着吃。这种伊儒合璧、相得益彰的跨文化实践，不能不使人又多出一层美好

的遐想。也许，植根于各大文明深处的道德理想，本来就应该这样“和而不同，美美与共”的。

“天行健，君子以自强不息”。谨以此小文，祝马老康健矍铄，我们这些晚辈都相信：仁者长寿！

2012、6、26 凌晨于沪上

（王鸿生系同济大学教授、博士生导师，原中文系主任）



仁群摄

作者参加海内外暨南大学校友聚首上海世博联谊大会

五、《学儒三记》前言

经多年笔耕不辍，《学儒三记》即将付梓出书，为此我为该书写了“前言”。开宗明义向读者阐明时至今日，再出此书的意义。

笔者幼年在故乡河南一所私塾里读过启蒙读物《三字经》和宏扬孔孟之道的儒家经典著作《论语》、《孟子》以后又写了读书笔记。这三本书是我在十岁前后读过的，而读书笔记却是在八十岁以后才陆续写成的。读书笔记的题目分别是：《论语名言警句录》（84 岁时编写）、《耄耋重温三字经》（85 岁时编写）、《孟子精华选读》（经多年酝酿构思，86 岁方完稿）。

三本读书笔记先后付印后，在我同事、亲友、同学、学生以及某些近邻熟人中，凡有需求者，就有求必应，一概签名奉送，并恭请指正。

上苍不负有心人，一分耕耘，就有一分收获。赠人玫瑰，手留余香。这三本读书笔记现在国内外已有不少单位或个人索取展阅，阅读面之广大出乎意料。笔者为之十分欣慰。目前三本读书笔记已经传播到美国拉斯维加斯市图书馆，广州暨南大学文库，上海外国语大学图书馆，上海闸北区教育学院图书馆以及侨居德国、法国、新西兰、